



الهللو الها Karibu sana! Добро пожаловать! Willkommen!  
Karibu sana! Добро пожаловать! Willkommen!  
Welcome! Mabuhay! Tervetuloa! Bienvenido! Karibu sana!  
Bienvenido! Karibu sana! Добро пожаловать! Willkommen!  
Karibu sana! Добро пожаловать!  
Mabuhay! الهللو الها  
Bienvenido! Karibu sana!

# Internationell policy

samt

# Plan för arbetet med Internationella frågor

الهللو الها Karibu sana! Добро пожаловать!  
Welcome! Mabuhay! Tervetuloa! Bienvenido! Karibu sana!  
Karibu sana! Добро пожаловать!

# 1. Policy för det internationella arbetet i Södertälje kommun

## a. Inriktning

Grunden i Södertälje kommuns internationella arbete är denna policy som är antagen av kommunfullmäktige (2007). Internationella policyn anger de grundläggande principerna för kommuns syn på arbetet med internationella frågor. Dessa principer är vägledande för allt arbete i kommunen samt målformulering i Mål och Budget och andra styrdokument rörande det internationella arbetet.

Policyn är gemensam för Södertälje kommuns förvaltning och Telge AB.

## b. Policy

”Södertälje - den internationella huvudstaden i Sverige”

Södertälje har alltid varit och är en internationell stad. Redan för 1000 år sedan präglades vårt område av handel och internationella relationer som skapade banbrytande idéutbyten och samhällsutveckling.

Idag karakteriseras vår plats i världen av två världsledande företag och en befolkning med sitt ursprung i många olika länder. Den internationella prägeln i Södertälje är i hög grad vår identitet och vår styrka. **Näringslivsutveckling** är därför ett naturligt och självklart fokusområde i det internationella arbetet.

Södertäljes karaktär och historia gör att kommunen kan göra anspråk på att vara ”Sveriges internationella huvudstad”. Vi ska delta i internationellt arbete och vara aktiva i EU-gemenskapen. Arbetet ska bidra till att öka förståelsen och kontakten mellan människor och olika kulturer i enlighet med FN:s strävanden.

**Utbildningsfrågor, utbyten, samarbete** och **samverkan** är naturliga utvecklingsområden som vi därför ska värna i det internationella arbetet. Södertäljes långa samarbete med **de nordiska vänorterna** ska tas till vara som möjligheter i dessa sammanhang.

Det internationella arbetet ska bidra till att öka kunskapen om hur Södertälje är en del av en omvärld som på olika sätt påverkar vår vardag och vårt liv. Förståelsen ska bidra till att vi ser möjligheterna att utveckla vår verksamhet till nytta för medborgare, brukare och medarbetare. **Barnperspektiv, demokrati, mångfaldsfrågor**, samt **invandring- och flyktingfrågor** är exempel på viktiga områden i ett Södertäljeperspektiv.

Ett aktivt arbete i internationella frågor, är i hög grad nödvändigt för att klara utvecklingen av en hållbar samhällsutveckling. Vi måste orientera oss mot omvärlden och vara en aktiv aktör som vill påverka i dialog. Internationella arbetet ska bidra till **ekonomiskt- socialt och ekologiskt hållbar utveckling, både i vår närmiljö och globalt.**

Internationalisering bidrar till att stärka samarbete och utveckling världen över. Det bidrar också till Södertäljes tillväxt. Förutom industrins förutsättningar och näringslivsutveckling, är **handel, turism, forskning, utbildning och utveckling**, men också **arbetsmarknads- och rekryteringsfrågor**, viktiga frågor i kommunens internationella arbete.

### c. Inriktning under policyperioden

Under policyperioden är följande inriktning på det internationella arbetet särskilt prioriterat:

- EU-arbetet såsom:
  - Sociala strukturfondsprogrammet
  - Regionala strukturfondsprogrammet
  - Finansiering av utvecklingsarbete via EU-medel
  - Internt stöd till kommunens verksamheter och bolag i att vara aktiva i EU-projekt
- Utveckling av samarbetet med Wuxi enligt avtalet om "Sister City Relationship".

المرحبو الها Mabuhay! Tervetuloa! Bienvenido! Karibu sana! Добро

Willkom

المرحبو الها Добро пожаловать! Willkommen!  
Добро пожаловать! Willkommen!

## **2. Plan för det internationella arbetet**

### **a. Styrning**

Policyn konkretiseras av en Plan för det internationella arbetet i Södertälje kommun. Planen delar in arbetet i två strategiområden samt beskriver styrning och organisation för arbetet.

Kommunfullmäktige fastställer årligen i Mål och Budget, utifrån Internationella policyn, de närmaste årens mål för verksamheterna rörande internationella arbetet. Policyn skapar långsiktighet och vägledning i kommunfullmäktiges ställningstaganden och prioriteringar.

Enligt planeringshjulets styrmodell, konkretiseras fullmäktiges mål i verksamhetsplaner och arbetsplaner till verksamhetsmål.

### **b. Internationella arbetets strategiområde 1 - EU**

EU-medlemskapet för nya förutsättningar för arbete på lokal nivå för både offentliga aktörer och för det privata näringslivet. En gemensam marknad utvecklar nya mönster i agerandet hos människor och organisationer. Beslut fattade inom EU-organisationerna påverkar det dagliga arbetet i vår kommun och andra offentliga verksamheter. EU-arbete är därför det första benet av den internationella strategin i Södertälje.

Södertäljes verksamheter och bolag ska nyttja de möjligheter som ges på lokal nivå med ett aktivt agerande i EU-frågor. Strategin för EU-arbetet ska i första hand utgå från deltagande och genomförande av olika EU-projekt, där medverkan i olika former av nätverksbyggande på alla nivåer i organisationen är prioriterad. EU-arbetet ska vara en del av ordinarie verksamhet, inte något som sker sporadiskt eller som något extra. Möjligheterna att driva verksamhets- och affärsutveckling, som i hög grad finansieras av EU-projekt, är en väsentlig del av kommunens mål med engagemanget.

### **c. Internationella arbetets strategiområde 2 - Övrigt internationellt arbete**

Det andra benet i internationella strategin handlar om arbete med frågor utanför EU-gemenskapen. Spännande perspektiv öppnas i takt med att "världen blir allt mindre". Många av Södertäljes medborgare arbetar i företag som verkar i hela världen som marknad där man är beroende av skeende som ligger långt utanför våra gränser.

Det är därför naturligt och nödvändigt att vi arbetar aktivt med frågor även utanför EU-arbetet. Arbetet ska ske i huvudsak på kommunövergripande nivå.

## d. Ansvar och organisation i det internationella arbetet

### i. Ansvarsfördelning

Den löpande politiska behandlingen av internationella frågor, samt strategiska beslut om målsättningar, ansvarar kommunstyrelsen för. Arbetet utgår från kommunfullmäktiges internationella policy.

Kommundirektören och koncerndirektören ansvarar för ställningstaganden om övergripande inriktning på kommunens arbete via kommunstyrelsens kontors verksamhetsplan och Telgekoncernens affärsplan.

EU-arbetet ska i huvudsak ske i kommunens och kommunala bolagens verksamheter. Respektive nämnd med sina kontor, och bolagen har ett stort ansvar för att vara aktiva i arbetet. Det är deras initiativ och engagemang som är avgörande för ett framgångsrikt arbete där EU-frågor bidrar till verksamhets- och affärsutveckling.

### ii. Internationella kontoret - kommunnivån

Under kommunstyrelsens kontor, finns en avdelning inrättad för internationellt arbete: Internationella kontoret. Kontoret leds av "Chefen för internationella kontoret".

Kontorets arbete styrs via den sedvanliga planeringsprocessen utifrån kommunens planeringshjul och Mål och Budgetarbete. Med detta följer t.ex. upprättande av en arbetsplan varje år och regelbunden uppföljning och utvärdering.

Det internationella kontorets arbete innebär att:

- stödja verksamheterna och bolagen med EU –projektutveckling; från idé till färdig ansökan, sökning av partners, budgetarbete, stöd under projektens gång och i kontakterna med EU-kommissionen, utvärdering och spridning av projektresultat.
- rådgivning, informationsspridning, erfarenhetsöverföring och stöd till förtroendevalda och tjänstemän i kommunen och Telgekoncernen.
- samordna kommunens och koncernens arbete med EU-frågorna.
- svara bevakning av EU-beslut som har direkta effekter på kommunens huvuduppgifter i fråga om t.ex. tillsyn och kontroll, samhällsplanering, produktion av tjänster, regional och lokal utveckling, arbetsgivarfrågor.

- vara projektägare i projekt som kommunstyrelsen bedömer som strategiska viktiga för kommunen som helhet, men som är för stora eller som omfattar för mycket för att ligga inom ramen för enskilda verksamhetsområden eller bolag.
- bevakning av EU:s fonder och program.
- leda kommunövergripande internationella projekt.
- stimulera och stödja förvaltningarnas och bolagens engagemang i EU-arbetet.
- bevaka olika möjligheter att erhålla ekonomiskt stöd till projekt i kommunen och koncernen.
- sköta löpande rapportering och återkoppling om det pågående EU-arbetet .
- skapa informations- och erfarenhetsutbyte samt utbildningar kring EU-arbetet.
- samarbeta med externa aktörer, t.ex. genom medverkan i externa nätverk som SEU, EFFEKTNET, SEUS.
- upprätta årlig arbetsplan rörande avdelningens arbete.
- leda vänortssamarbete och samverkansprojekt med kommuner i andra länder.
- leda interna nätverk, t.ex. med projektledare för olika EU-projekt på kontoren.

### iii. Nämnder och bolag – verksamhetsnivå.

Nämnder och kommunala bolag ansvarar för att EU-arbete ska vara en del av den ordinarie verksamheten och en naturlig del av verksamhetsutvecklingen. I all verksamhets- och affärsutveckling samt projektarbete, är det obligatoriskt att undersöka möjligheterna till EU-finansiering.

Verksamhetsnivån ansvarar för initiativtagandet i EU-arbetet; ta fram idéer och bevaka möjligheterna att medverka i EU-projekt och nyttja möjligheterna med EU-arbetet allmänhet.

Respektive kontor och bolag ska ha en kontaktperson/samordnare för internationella frågor, som i första hand ansvarar för kontakterna med internationella kontoret.

## 2. Resurser

Internationella kontoret finansieras via kommunbidrag, bolagsbidrag och projekt intäkter. Strävan är att kommunens EU-arbete i så hög grad som möjligt ska finansieras via projektmedel.

Mabuhay! Tervetuloa! Willkommen!  
 Karibu sana! Добро пожаловать!